



CONSERVATION FEATURE

Abu Dhabi Tourism & Culture Authority reveals details of Qasr al Hosn fort conservation project for first time

Abu Dhabi's symbolic birthplace undergoing preservation and restoration

Abu Dhabi [7 January, 2014]: The restoration team preserving Abu Dhabi's most significant historical structure has for the first time revealed the essential nature of its ongoing work.

Qasr al Hosn, which has stood since the mid-1700s as the symbolic birthplace of the emirate, is undergoing a comprehensive project of conservation and restoration.

A team of historians and architects and conservators are carefully removing parts of the thick white gypsum and cement render that was applied to the walls of the fort in the 1980s, revealing once again the original coral and sea stone masonry used in traditional Emirati construction.

This work is essential to prevent moisture from being trapped on the surface of the coral stone, which currently lies beneath the modern white render. This condensation has a corrosive and potentially harmful effect on the historic fabric of the fort.

Soon, members of the community and visitors to the UAE will be able to see this conservation work up close. The courtyard areas of the palace and former inner fort will be opened to visitors on guided tours at the annual Qasr al Hosn Festival from February 20 to March 1, 2014. Every year at the festival, visitors will be able to witness progress on Abu Dhabi's most important historical project. The festival is held under the mandate of the Abu Dhabi Tourism & Culture Authority

His Excellency Sheikh Sultan Bin Tahnoon Al Nahyan, Chairman of Abu Dhabi Tourism & Culture Authority, said: "The principle approach at Qasr Al Hosn is to strengthen the appreciation of Emirati heritage and identity. Qasr Al Hosn is the centre piece of a new regional cultural quarter and is being restored using international standards of conservation best practice that are recognised for the management of World Heritage assets."

Expanding on the role of TCA Abu Dhabi, His Excellency Sheikh Sultan added, "The project will provide a different experience for every visitor, enabling each of them to have their own personal relationship with Qasr Al Hosn and to gain an understanding of the values and identity of Emirati heritage."

Mark Powell Kyffin, Head of Architecture, TCA Abu Dhabi has been leading the project since its inception and is intimately familiar with the architectural history of the Qasr al Hosn site.

"The layers of modern render that were added in the 1980s are suffocating the traditional construction of the historic walls," said Mr Kyffin.

“Air conditioning, which was also introduced into the building in the 1980s, can cool the building to 24c. The combination of this internal cooling and the high ambient external temperatures causes condensation to be trapped within the walls of the building on the surface of the coral stone.”

Qasr al Hosn began life in the 18th century as a coral and seastone watchtower built by the Bani Yas tribes on Abu Dhabi to command coastal trade routes and to protect the settlement that had grown around the water sources they discovered on the island.

Successive generations of the ruling Al Nahyan family added walls, towers, decorative entrances and residential quarters to create their ancestral home, transforming it first into an imposing fort, then into an iconic palace.

Peter Sheehan, Head of Historic Buildings, TCA Abu Dhabi has been working on the project from the outset, when he carried out the initial archaeological investigations aimed at understanding the construction sequence of the fort and informing the current conservation works.

“It’s a methodical process and we’re working as carefully as we possibly can,” he said. “Our job is to ensure that this building is conserved to the highest possible standards, so that both present and future generations can appreciate the evolution of the fort and its historical and cultural significance.

At each stage of expansion throughout the 18th and 19th centuries, builders used coral and sea stone gathered from the ocean bed and local reefs. These stones were set in place using mortar made from ground coral and crushed sea shells. Under the conservation project this traditional form of stonework is once again being exposed to view.

One of the most ingenious aspects of the structure is its traditional ‘Barjeel’ ventilation system – effectively an ancient form of air conditioning. Recessed arches built into the exterior walls would direct the prevailing sea breezes into the interior rooms via a network of narrow airways. A key part of the conservation and restoration works is to demonstrate the system to visitors so that they can appreciate this intelligent form of local construction.

The age of the fort and its importance to Abu Dhabi’s history means the conservation team has to take every care to avoid any damage to the authentic fabric of the original structure. This is especially true for the restoration of the early watchtower, which Mr Sheehan describes as the biggest challenge for the architects and conservators due to the survival of so much of its original stonework.

UAE residents and visitors to the country will be able to witness the conservation teams carrying out their delicate work during the Qasr al Hosn Festival, a 10-day programme that celebrates the iconic building and many centuries of tangible and intangible Emirati culture and tradition.

For more information on Qasr al Hosn and the Qasr al Hosn Festival, please visit

www.qasralhosnfestival.ae

-Ends-



Press Contacts

Gregg Fray

greggfray@sevenmedia.ae

+971 50 812 9566

Melanie Carpenter

melaniecarpenter@sevenmedia.ae

+971 50 182 0360

Noor Awad

noorawad@sevenmedia.ae

+971 56 612 3182

About Qasr al Hosn Festival

Qasr al Hosn Festival is an annual event held on the grounds of Qasr al Hosn that celebrates the history of the fort and many centuries of Emirati culture and tradition. The main aim of the festival is to strengthen the appreciation of Emirati heritage and identity and to engage people in the ongoing restoration of the more than 250-year-old structure. The festival comprises a theatrical show, and a wide range of historically and culturally themed exhibitions, workshops demonstrations and activities. The UAE community and visitors will experience both the tangible and intangible heritage of the Emirate through a wide range of activities at the grounds of Qasr al Hosn. This will present the fort in historical context, putting Qasr al Hosn on the cultural map and into the cultural life of Abu Dhabi today. The festival will take place from February 20 to March 1 2014.

هيئة أبوظبي للسياحة والثقافة تكشف عن عمليات ترميم قصر الحصن الإعلان للمرة الأولى عن تفاصيل المشروع المتكامل لترميم وصيانة المَعْلَم التاريخي الأقدم في أبوظبي

كشفت هيئة أبوظبي للسياحة والثقافة عن تفاصيل أعمال الترميم والصيانة الجارية في قصر الحصن، المبنى التاريخي الأكثر أهمية في أبوظبي. وتهدف الهيئة من خلال هذا المشروع إلى استعادة التصاميم المعمارية للقصر، وشكله الأثري، لإبراز أصالة تاريخ أبوظبي، والتأكيد على مكانتها في الماضي وصولاً إلى ما هي عليه من تقدم ونهضة وعمران في وقتنا الحاضر.

ويعد قصر الحصن، الذي بُني في منتصف القرن الثامن عشر ويخضع في الوقت الحالي لمشروع متكامل للتطوير والترميم والصيانة، رمزاً لنشأة أبوظبي، ومثالاً للشموخ والإباء، وأيقونة تاريخية تمثل الثقافة الإماراتية وتقاليد العريقة.

وقد اجتمع فريق يتضمن عدداً من أبرز المؤرخين والمهندسين المعماريين وخبراء الترميم للعمل في هذا المشروع، وذلك لإزالة الطبقة البيضاء السميكة المكونة من الجبس والإسمنت والتي أضيفت إلى جدران القصر في ثمانينيات القرن الماضي، لإبراز الأحجار المرجانية والبحرية والتي كانت من أهم مواد البناء التي كان يستخدمها الإماراتيون في الماضي.

وأكد معالي الشيخ سلطان بن طحون آل نهيان، رئيس مجلس إدارة هيئة أبوظبي للسياحة والثقافة، على أهمية القصر التاريخية وضرورة إنجاز أعمال الترميم الجارية فيه، قائلاً: "تأتي أهمية قصر الحصن من كونه رمزاً يسهم في تعزيز الهوية الوطنية والتراث الإماراتي الأصيل. كما يعد القصر أيضاً المبنى المركزي في الوجهة الثقافية الجديدة في المنطقة، والذي تجري فيه أعمال الترميم حالياً وفق أعلى المعايير الدولية وأفضل الممارسات المعترف بها لإدارة مواقع التراث العالمي".

وحول الدور الذي تقوم به هيئة أبوظبي للسياحة والثقافة في ترميم القصر، أضاف معاليه: "يقدم المشروع تجربة مختلفة للزوار تمكنهم من تكوين علاقة شخصية مع قصر الحصن، يتعرفون من خلالها على القيم التراثية الإماراتية العريقة وهويتها الوطنية".

وتتجلى أهمية أعمال الترميم في منع الرطوبة من الوصول إلى سطح الحجر المرجاني الذي يقع تحت الطبقة البيضاء التي أضيفت قبل سنوات، خاصة وأن احتباس الرطوبة على سطح هذه الأحجار سيؤدي إلى تآكلها ويتسبب بآثار ضارة ومؤذية على بنية المبنى التاريخي.

وسيحظى أبناء الإمارات والمقيمون على أرضها وزوارها أيضاً قريباً بفرصة للاطلاع عن كثب على أعمال الترميم الجارية في القصر، باعتبار أن بعض أقسامه بما في ذلك ردهة القصر ومبنى القلعة القديمة، ستكون مفتوحة للزوار من خلال جولات تعريفية وتنقيفية بمرافقة مرشدين أثناء انعقاد فعاليات مهرجان قصر الحصن السنوي الذي يقام تحت رعاية الفريق أول سمو الشيخ محمد بن زايد آل نهيان ولي عهد أبوظبي نائب القائد الأعلى للقوات المسلحة، وذلك من 20 فبراير إلى 1 مارس 2014. وسيتمكن زائرو المهرجان السنوي، الذي تتولى تنظيمه هيئة أبوظبي للسياحة والثقافة، من الاطلاع على أعمال الترميم التي يخضع لها المبنى.

ويتولى مارك بويل كيفين، مدير قسم الهندسة المعمارية في هيئة أبوظبي للسياحة والثقافة، رئاسة المشروع منذ انطلاقتها، وهو على دراية بالأهمية التاريخية التي يتمتع بها موقع قصر الحصن: "إن الطبقات الحديثة التي أضيفت إلى جدران القصر في ثمانينيات القرن الماضي تتسبب في خنق البنية التقليدية التي تتكون منها الجدران التاريخية. كما يتعرض المبنى منذ ذلك الوقت لتكييف داخلي يبرد المبنى إلى 24 درجة مئوية. ويساهم هذا المزيج من البرودة الداخلية والحرارة الخارجية في تشكيل طبقات تكاثف محتبسة داخل الجدران وعلى سطوح الحجر المرجاني".

وكانت قبائل بني ياس في أبوظبي قد أنشأت قصر الحصن في منتصف القرن الثامن عشر ليكون برج مراقبة مبني من الحجارة البحرية والمرجانية، ويساهم في تأمين خطوط التجارة الساحلية، ولحماية المنطقة التي استقطبت الكثير من السكان الذين استقروا فيها حول مصادر المياه التي اكتشفها القبائل في الجزيرة.

أضحى قصر الحصن بعد ذلك مقراً لإقامة أجيال متعاقبة من أسرة آل نهيان الحاكمة. وأدرك الشيوخ الكرام الذين تولوا الحكم مدى الأهمية الاستراتيجية والرمزية التي تتمتع بها القلعة، حيث قاموا ببناء تحصينات منيعة وجدران خارجية ومبان إدارية ومساكن لإقامة الأسرة الحاكمة، لتمييز القلعة في نهاية الأمر بمظهرها الجميل الذي تبدو عليه الآن.

وكان بيتر شيهان، مدير المباني التاريخية في هيئة أبوظبي للسياحة والثقافة، قد عمل على هذا المشروع منذ بدايته، حيث أجرى الأبحاث الأثرية التي تهدف إلى معرفة العواقب التي ستعرض لها بنية القصر وتوفير المعلومات اللازمة عن أعمال الترميم والحفاظ على القصر. وقال بيتر: "إنها عملية منظمة وممنهجة، ونحن نعمل بتأن كبير بقدر ما نستطيع، ونسعى إلى ضمان المحافظة على المبنى ووصوله إلى أعلى المعايير الممكنة ليكون فخراً للإمارتين في الوقت الحالي ولأجيال المستقبل الذين سيتمكنون من الاطلاع على تاريخ القلعة والأهمية الثقافية التي تتمتع بها".

وفي كل مرحلة من مراحل أعمال التوسعة التي نفذت خلال القرنين الثامن عشر والتاسع عشر، استخدم عمال البناء الأحجار المرجانية والبحرية والتي جمعوها من قاع الخليج والشعاب المرجانية. وقد ثبتت الأحجار مع بعضها بواسطة خليط مصنوع من المرجان المطحون والأصداف المكسرة. ويساهم مشروع الترميم في إعادة إظهار الشكل الأصلي للمبنى بعد إزالة الطبقات التي تغطيه.

ومن أبرز المظاهر البارعة التي يتميز بها البناء هو البارجيل، وهو نظام التكييف والتهوية التقليدي والفعال والذي يعد من أقدم الأساليب المتبعة لهذا الغرض. ويتكون النظام من أقواس متراجعة في الجدران الخارجية توجه النسائم البحرية من الخارج إلى داخل الغرف عن طريق ممرات ضيقة خاصة. ومن أبرز الأقسام التي ستضمها أعمال الترميم هو استعراض شبكة التهوية والتكييف هذه أمام الزائرين وتعريفهم على الأساليب الذكية والمميزة التي استخدمها سكان المنطقة في أعمال البناء في السابق.

وبسبب تاريخ قصر الحصن وأهميته الكبيرة بالنسبة لأبوظبي، فقد توجب أن تتم أعمال الترميم بعناية وتأن إلى أقصى الحدود لتجنب أي ضرر قد تتعرض له بنية القصر الأصلية، وخاصة برج المراقبة الأقدم والذي يصفه بيتر شيهان بأنه "أكبر تحد بالنسبة للمهندسين المعماريين وخبراء الترميم" من أجل الحفاظ على البناء الأصلي وأسلوب العمارة المميز.

وسيمكن مواطنو دولة الإمارات والمقيمون فيها والزائرون من الاطلاع على أعمال الترميم خلال فعاليات مهرجان قصر الحصن الذي يقام تأكيداً على الأهمية التاريخية للمبنى واحتفاءً بالتراث والثقافة الإماراتية على مدى قرون من الزمن. يستمر المهرجان لمدة عشرة أيام من 20 فبراير وحتى 1 مارس.

لمزيد من المعلومات عن مهرجان قصر الحصن، يرجى زيارة الموقع الإلكتروني:
www.qasralhosnfestival.ae

انتهى

للمعلومات والاستفسارات الصحفية يرجى التواصل مع:

سلمى المدهون

مديرة العلاقات الإعلامية والعامة لدى سيفين ميديا

المتحرك 00971558818875

البريد الإلكتروني: salmamadhoun@sevenmedia.ae

نبذة عن مهرجان قصر الحصن

مهرجان قصر الحصن احتفال سنوي يقام على أرض قصر الحصن ويحتفل بتاريخ القصر وبقرون من الثقافة الإماراتية وتقاليدها. يهدف المهرجان بشكل رئيس إلى تعزيز مكانة الهوية الإماراتية والقيم والتي يمثلها تراث الإمارات وتعريف المجتمع أيضاً بأعمال الترميم الجارية على المبنى الذي يزيد عمره على 250 سنة. ويضم المهرجان مجموعة واسعة من المعارض وورشات العمل والفعاليات التاريخية والثقافية لتعريف مجتمع دولة الإمارات وزوارها على تراث الإمارات بشقيه الثقافي والفكري، حيث تعمل القلعة في سياق تاريخها العريق على تثبيت مكانة قصر الحصن كجزء أساسي ضمن الحياة الثقافية الحديثة في أبوظبي. يقام المهرجان من 20 فبراير وحتى 1 مارس، 2014.

حول هيئة أبوظبي للسياحة والثقافة

تتولى هيئة أبوظبي للسياحة والثقافة حفظ وحماية تراث وثقافة إمارة أبوظبي والترويج لمقوماتها الثقافية ومنتجاتها السياحية وتأكيد مكانة الإمارة العالمية باعتبارها وجهة سياحية وثقافية مستدامة ومتميزة تثري حياة المجتمع والزوار. كما تتولى الهيئة قيادة القطاع السياحي في الإمارة والترويج لها دولياً كوجهة سياحية من خلال تنفيذ العديد من الأنشطة والأعمال التي تستهدف استقطاب الزوار والمستثمرين. وترتكز سياسات عمل الهيئة وخططه وبرامجها على حفظ التراث والثقافة، بما فيها حماية المواقع الأثرية والتاريخية، وكذلك تطوير قطاع المتاحف وفي مقدمتها إنشاء متحف زايد الوطني، ومتحف جوجنهايم أبوظبي، ومتحف اللوفر أبوظبي. وتدعم الهيئة أنشطة الفنون الإبداعية والفعاليات الثقافية بما يسهم في إنتاج بيئة حيوية للفنون والثقافة ترتقي بمكانة التراث في الإمارة. وتقوم الهيئة بدور رئيسي في خلق الانسجام وإدارته لتطوير أبوظبي كوجهة سياحية وثقافية وذلك من خلال التنسيق الشامل بين جميع الشركاء.